

Fremsat den 2. maj 1984 af udenrigsministeren

Forslag

til

Lov om ændring af Grønlands status i forhold til EF m.v.

(Udtræden og associering)

§ 1

Traktat af 13. marts 1984 om ændring af traktaterne om oprettelse af de europæiske Fællesskaber for så vidt angår Grønland kan ratificeres på Danmarks vegne.

§ 2

I lov nr. 447 af 11. oktober 1972 om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber foretages følgende ændringer:

1. I § 4 indsættes efter nr. 9:

»10. Traktat af 13. marts 1984 om ændring af traktaterne om oprettelse af De europæiske Fællesskaber for så vidt angår Grønland«.

2. Efter § 8 indsættes:

»§ 9. Grønland har status af oversøisk område i henhold til EØF-traktatens 4. del. Loven finder kun anvendelse for Grønland, hvor dette følger af forpligtelser i henhold til den i § 4, nr. 10, nævnte traktat«.

I bilag til samme lov foretages følgende ændring:

Den i bilaget til nærværende lov indeholdte traktat m.v. indføjes som nyt bilag 3 til Lov om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber.

§ 3

I toldloven, jfr. lovbekendtgørelse nr. 659 af 15. december 1982, som ændret ved lov nr. 148 af 11. april 1984, foretages følgende ændring:

1. § 1, stk. 2, affattes således:

»Stk. 2. Toldområdet omfatter ikke Færøerne og Grønland«.

2. § 20 affattes således:

»Fritaget for told er endvidere varer, der har oprindelse på Færøerne og i Grønland«.

3. § 129, stk. 2 ophæves.

§ 4

Bestemmelser i love, anordninger, bekendtgørelser m.v., der gælder for Grønland til opfyldelse af EF-forpligtelser, finder fortsat anvendelse, indtil de ophæves eller ændres.

Stk. 2. Vedkommende minister kan ophæve eller ændre lovbestemmelser som nævnt i stk. 1, hvor særlige grønlandske forhold tilsiger det.

§ 5

Lovene træder i kraft den 1. januar 1985, § 1 dog ved bekendtgørelsen i Lovtidende. Ministeren kan bestemme, at enkelte bestemmelser i loven træder i kraft på et senere tidspunkt.

Udenrigsmin. M. J.nr. 400.A.8-1-0

Lovforslag. Folketingsåret 1983-84 (2. samling).

J. H. SCHULTZ A/S 30-4 L/UDRI30948x03x

se, at etdøgn
januar 1985.

ministeren ikke
forelægge det
ikke været sat
de derfor ikke
ngen og i fol
en forelagde
edag den 6.
Danmark modtog
regeringen
etop ikke ind
1. januar 198
til de nugl

regeringen,
ville være i
etter, ville
let og forhand

g er fortrolle
Det kan dog
bringer i det
disse ændrin
le, at krav,
lse er af mege
l, at de øvrig
e.

opnå en for-
ænsehandelen,
, der ganske
øre til milli

e regeringens
tingets mar-
ev forelagt
tatskassen mod
elsen for ci

n-Jensen

Bilag 3
til
Lov om Danmarks tiltrædelse af
De europæiske Fællesskaber

TRAKTAT

om ændring af traktaterne om oprettelse af De europæiske Fællesskaber for så vidt angår
Grønland

HANS MAJESTÆT BELGIERNES KONGE,
HENDES MAJESTÆT DANMARKS DRONNING,
PRÆSIDENTEN FOR FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND,
PRÆSIDENTEN FOR DEN HELLENSKE REPUBLIK,
PRÆSIDENTEN FOR DEN FRANSKE REPUBLIK,
PRÆSIDENTEN FOR IRLAND,
PRÆSIDENTEN FOR DEN ITALIENSKE REPUBLIK,
HANS KONGELIGE HØJHED STORHERTUGEN AF LUXEMBOURG,
HENDES MAJESTÆT DRONNINGEN AF NEDERLANDENE,
HENDES MAJESTÆT DRONNINGEN AF DET FORENEDE KONGERIGE
STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND,
UNDER HENVISNING TIL artikel 96 i Traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og
Stålfællesskab,
UNDER HENVISNING TIL artikel 236 i Traktaten om oprettelse af Det europæiske
økonomiske Fællesskab,
UNDER HENVISNING TIL artikel 204 i Traktaten om oprettelse af Det europæiske
Atomenergifællesskab, og

UD FRA FØLGENDE BETRAGTNINGER:

Kongeriget Danmarks regering har forelagt Rådet et forslag til ændring af Traktaterne om oprettelse af De europæiske Fællesskaber med henblik på, at disse traktaters anvendelse på Grønland bringes til ophør, samt på, at der etableres en ny ordning for forbindelserne mellem Fællesskaberne og Grønland;

på grund af Grønlands særlige karakter bør dette forslag imødekommes ved, at der indføres en ordning, som gør det muligt at opretholde nære og varige forbindelser mellem Fællesskaberne og Grønland samt at tage hensyn til deres gensidige interesser, navnlig behovet for Grønlands udvikling;

Bilag

den ordning, der gælder for de oversøiske lande og territorier, og som er fastsat i fjerde del af Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, danner en passende ramme for omtalte forbindelser, men der må for Grønlands vedkommende fastsættes supplerende bestemmelser;

HAR VEDTAGET ved fælles aftale at fastlægge en ny ordning, der skal finde anvendelse på Grønland, og har med dette mål for øje som befuldmægtigede udpeget:

Hans Majestæt Belgiernes Konge:

Leo Tindeman, udenrigsminister

Hendes Majestæt Danmarks Dronning:

Uffe Ellemann Jensen, udenrigsminister

Gunnar Riberholdt, ambassadør

Præsidenten for Forbundsrepublikken Tyskland:

Hans-Dietrich Genscher, udenrigsminister

Præsidenten for Den Hellske Republik

Pangalos, statssekretær

Præsidenten for Den Franske Republik:

Roland Dumas, minister for europæiske anliggender

Præsidenten for Irland:

Pieter Barry, udenrigsminister

Præsidenten for Den Italienske Republik:

Andreotti, udenrigsminister

Hans Kongelig Højhed Storhertugen af Luxembourg:

Colette Flesch, udenrigsminister

Hendes Majestæt Dronningen af Nederlandene:

Von Eekelen, statssekretær

Charles Rytten, ambassadør

Hendes Majestæt Dronningen af Det forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland:

Sir Geoffrey Howe, udenrigsminister

SOM, efter at have udvekslet deres fuldmagter og fundet dem i god og behørig form, er blevet enige om følgende:

Artikel 1

I artikel 79, stk. 2, litra a); i Traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab indsættes følgende afsnit:

»Denne Traktat finder ikke anvendelse på Grønland.«.

Artikel 2

Benævnelsen »Danmark« indføjes i artikel 131, stk. 1, første punktum, i Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab.

Artikel 3

1. I fjerde del af Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab indsættes følgende artikel:

»Artikel 136 a

»Bestemmelserne i artikel 131-136 finder anvendelse på Grønland, med mindre andet følger af de særlige bestemmelser for Grønland, der er fastsat i den protokol om den særlige ordning for Grønland, der er knyttet som bilag til denne Traktat.«

2. Den til denne Traktat knyttede protokol om den særlige ordning for Grønland knyttes som bilag til Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab. Protokol nr. 4 om Grønland, der er knyttet som bilag til tiltrædelsesakten af 22. januar 1972, ophæves.

Artikel 4

Grønland optages på den i bilag IV til Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab angivne fortegnelse.

Artikel 5

I artikel 198, stk. 3, litra a); i Traktaten om oprettelse af Det europæiske Atomenergifællesskab indsættes følgende afsnit:

»Denne Traktat finder ikke anvendelse på Grønland.«.

Artikel 6

1. Denne Traktat skal ratificeres af de høje kontraherende Parter i overensstemmelse med deres forfatningsmæssige bestemmelser. Ratifikationsinstrumenterne deponeres hos Den italienske Republiks regering.

2. Denne Traktat træder i kraft den 1. januar 1985. Er ikke alle ratifikationsinstrumenterne deponeret inden nævnte dato, træder denne traktat i kraft den første dag i den måned, der følger efter deponeringen af ratifikationsinstrumentet fra den signatarstat, der som den sidste opfylder denne formalitet.

Denne Traktat, udarbejdet i ét eksemplar på dansk, engelsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, nederlandsk og tysk, hvilke otte tekster har samme gyldighed, deponeres i Den italienske Republiks regerings arkiver. Denne regering fremsender en bekræftet afskrift til hver af de øvrige signatarstaters regeringer.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne Traktat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. marts 1984.

Leo Tindeman
 Uffe Ellemann Jensen
 Gunnar Riberholdt
 Hans-Dietrich Genscher
 Pangalos
 Roland Dumas
 Pieter Barry
 Andreotti
 Colette Flesch
 Von Eekelen
 Charles Rytten

PROTOKOL **om den særlige ordning for Grønland**

Artikel 1

1. Behandlingen ved indførsel til Fællesskabet af varer, der har oprindelse i Grønland og omfattes af den fælles markedsordning for fiskerivarer, skal, under overholdelse af den fælles markedsordning, ske under fritagelse for told og afgifter med tilsvarende virkning samt under fritagelse for kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning, såfremt Fællesskabet i medfør af en aftale mellem Fællesskabet og den kompetente myndighed for Grønland får tilfredsstillende adgangsmuligheder til de grønlandske fiskerizoner.

2. Alle foranstaltninger vedrørende importordningen for nævnte varer, herunder foranstaltninger med henblik på vedtagelsen af sådanne foranstaltninger, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 43 i Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab.

Artikel 2

Kommissionen forelægger for Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, forslag om de overgangsforanstaltninger, den anser for nødvendige som følge af den nye ordnings ikrafttræden, vedrørende bevarelse af rettigheder, som er erhvervet af personer i den periode, hvor Grønland var medlem af Fællesskabet, og vedrørende afklaring af situationen med hensyn til Fællesskabets finansielle støtte til Grønland i nævnte periode.

Artikel 3

I bilag I til Rådets afgørelse af 16. december 1980 om de oversøiske landes associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab indsættes:

»6. Særligt folkesamfund inden for kongeriget Danmark:
 – Grønland.«.

Bemærkninger til lovforslaget

1. Almindelige bemærkninger

1. Lovforslaget indeholder de generelle lovbestemmelser, der er nødvendige med henblik på Grønlands udtræden af EF og indpasning under EØF-traktatens fjerde del om associering af oversøiske lande og territorier (OLT).

Grønlands landsting vedtog i april 1982 enstemmigt at anmode regeringen om at indlede forhandlinger i EF om Grønlands udtræden og optagelse i EFs associeringsordning for oversøiske lande og territorier.

Denne landstingsbeslutning blev truffet på baggrund af en vejledende folkeafstemning i Grønland den 23. februar 1982, hvor et flertal på 52,0 pct. af de afgivne stemmer var for Grønlands udtræden, medens 46,1 pct. var imod.

Folketinget drøftede sagen den 6. maj 1982 på grundlag af en redegørelse fra den daværende udenrigsminister om Grønlands forhold til EF. Redegørelsen er optaget i Folketingstidende 1981-82, sp. 6176. Folketingets forhandlinger findes sammentrækket sp. 6996.

Den daværende regering fremlagde den 25. maj 1982 i EFs Råd et forslag til traktat om ændring af fællesskabstraktaterne med henblik på Grønlands udtræden af EF og med henblik på samtidigt at gøre OLT-ordningen anvendelig for Grønland.

Forslaget blev fremlagt i henhold til EØF-traktatens artikel 236 om ændringer af traktaten og de tilsvarende bestemmelser i de to andre fællesskabstraktater.

Efter langvarige og vanskelige forhandlinger i EFs Råd opnåede der den 20. februar 1984 enighed om en traktat, der indebærer Grønlands udtræden af de tre europæiske fællesskaber og Grønlands indpasning i OLT-ordningen i Rom-traktatens fjerde del.

Til denne traktat er knyttet en protokol, der utover visse overgangsforanstaltninger, der især vedrører afviklingen af Fællesskabets tilskud til Grønland, indeholder en toldfrihedsgaranti til Grønland for den grønlandske fiskeeksport til

Fællesskabet, så længe der findes en tilfredsstillende fiskeriaftale mellem Grønland og Fællesskabet.

På Rådsmødet den 20. februar opnåedes der tillige enighed om en fiskerirammeaftale mellem på den ene side Det europæiske økonomiske Fællesskab og på den anden side den danske regering og Det grønlandske Hjemmestyre. En første gennemførelsesprotokol til denne rammeaftale for perioden indtil 31. december 1989 blev ligeledes færdigforhandlet på dette Rådsmøde.

Samtlige disse tekster blev den 10. marts d.å. godkendt af Grønlands Landsting med 24 stemmer mod 2 og blev derefter undertegnet i forbindelse med et Rådsmøde den 13. marts 1984.

2. Lovforslaget indebærer folketingets samtykke til ratifikation af traktaten om Grønlands udtræden med tilhørende protokol.

3. Lovforslaget indeholder derudover de nødvendige ændringer i loven om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber og i toldloven.

Danmarks og herunder Grønlands optagelse i EF blev gennemført ved Lov nr. 447 af 11. oktober 1972 om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber. Folketingets behandling af loven er optaget i Folketingstidende 1971-72, sp. 3629, 5278, 5347, 7036, 7122, 7232, 7509, 7677, tillæg A, sp. 3233, 7881, tillæg B, sp. 2793, 3369, tillæg C, sp. 769.

Ændringerne i loven om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber indebærer, at Folketinget trækker befojelser, der i medfør af grundlovens § 20 har været overladt De europæiske Fællesskaber med hensyn til Grønland tilbage bortset fra de ganske beskedne befojelser, som følger af Grønlands status som OLT. Ifølge betænkning fra forfatningskommissionen af 1946 kan en tilbage-trækning af befojelser ske ved almindelig lov, der vedtages med simpelt flertal i folketinget.

4. Toldlov nr. 519 af 13. december 1972 med senere ændringer er bekendtgjort ved lovbekendtgørelse nr. 659 af 15. december 1982.

Forarbejderne til toldloven findes i Folketingstidende 1972-73.

Forslaget

Tillæg A, sp. 545

1. behandling	Tidende,	sp. 516
2. behandling	Tidende,	sp. 1612
3. behandling	Tidende,	sp. 1825

Forarbejderne til den seneste toldlovsændring, lov nr. 148 af 11. april 1984 findes i Folketingstidende 1983-84.

Forslaget	Tillæg A,	sp. 99
1. behandling	Tidende, sp.	396
2. behandling	Tidende, sp.	3438
3. behandling	Tidende, sp.	3519

Ændringerne i toldloven indebærer, at Grønland i fremtiden vil være uden for Danmarks toldområde, hvilket også var tilfældet før Grønlands indtræden i EF. I medfør af OLT-ordningen vil varer med oprindelse i Grønland kunne indføres uden told og afgifter med tilsvarende virkning på de i OLT-ordningen fastsatte betingelser.

5. Den grønlandske hjemmestyrelov (lov nr. 577 af 29.11.1979) § 10, stk. 2 fastslår, at hjemmestyrets beføjelser til enhver tid er begrænset af de beføjelser, der i medfør af grundlovens § 20 er overdraget til internationale organer. Lovforslaget om Grønlands ændrede status i forhold til EF vil indebære, at der ikke i medfør af § 10, stk. 2 er begrænsninger i hjemmestyrets beføjelser bortset fra, hvad der måtte følge af OLT-ordningen.

Hjemmestyrelovens § 15 fastlægger visse særegener om varetagelsen af grønlandske interesser i EF i kraft af Grønlands deltagelse i EF-samarbejdet.

Ifølge § 15, stk. 1 fastlægger regeringen efter samråd med landsstyret retningslinierne for varetagelse af de særlige grønlandske interesser i De europæiske Fællesskaber. I § 15, stk. 2 er det foreskrevet, at hjemmestyret skal underrettes om forslag til vedtagelse i De europæiske Fællesskabers Råd, der særligt berører grønlandske interesser.

Disse bestemmelser vil finde fortsat anvendelse med hensyn til Grønlands deltagelse i OLT-regimet.

Grønlands samarbejde med EF iøvrigt vil i fremtiden hvile på princippet om, at Grønland i forhold til EF er et tredieland.

Ifølge hjemmestyrelovens § 11 har rigsmyndighederne afgørelsen i spørgsmål, der angår rigets forhold til udlandet. Hvor de drejer sig om specielle grønlandske sager, kan rigsmyndighederne, hvis det ikke skønnes uforeneligt med rigets interesse, bemyndige hjemmestyret til efter derom fremsat ønske direkte at føre forhandlinger under medvirken af udenrigstjenesten (hjemmestyrelovens § 16, stk. 3).

6. På Fiskeriområdet er det hjemmestyrets ønske fuldt ud at overtage fiskerispørgsmål som

hjemmestyreanliggender på tidspunktet for Grønlands udtræden af De europæiske Fællesskaber. Dette forventes at ske gennem vedtagelse af en hjemmestyrelov om jagt, fangst og fiskeri i Grønland til afløsning af såvel den eksisterende hjemmestyrelov på området som den af Folketinget vedtagne lov om samme spørgsmål. Der forudsættes således ikke ny lovgivning i Folketinget for så vidt angår fiskerispørgsmål.

7. Grønlands udtræden af Fællesskaberne kan tænkes at få lovgivningskonsekvenser på en række af de områder, hvor lovgivning er gennemført med hensyn til Grønland i kraft af EF-medlemskabet. Det grønlandske hjemmestyre og Ministeriet for Grønland har i samarbejde med de berørte ministerier iværksat en undersøgelse over de fornødne ændringer. Lovforslagets § 4 indeholder to generelle regler, der skal lette overgangen fra medlemskabsstatus til tredielandsstatus i forhold til den eksisterende lovgivning. For det første fastslås, at al dansk lovgivning og administrative bestemmelser fortsat finder anvendelse, indtil de måtte blive ændret uanset, at disse bestemmelser måtte være vedtaget til opfyldelse af EF-forpligtelser. For det andet bemyndiges regeringen til at gennemføre ændringer i love af den omhandlede art ved bekendtgørelse, såfremt de særlige forhold i Grønland måtte tilsige, at visse lovbestemmelser efter Grønlands udtræden af EF ikke bør finde anvendelse for Grønland.

II. Forslagets økonomiske og administrative konsekvenser

Forslaget medfører ikke umiddelbart nettoomkostninger eller -indtægter i relation til statens aktiviteter i Grønland.

Bortfald af tilskud fra EF's fonde betyder imidlertid, at staten får færre midler til rådighed til varetagelse af sine opgaver i Grønland, primært anlægsopgaver, medens hjemmestyret på den anden side i kraft af den i aftalekomplekset indeholdte femårige fiskeriprotokol får flere midler til rådighed til varetagelse af sine opgaver.

Fiskeriaftalen med EF giver Grønland 26,5 mill. ECU årligt i en femårsperiode, hvilket svarer til ca. 217,7 mill. kr.

Forslaget har inden personalemæssige konsekvenser.

III. Bemærkninger til lovforslagets enkelte bestemmelser

Til § 1

ispunktet for Grønlandske Fællesskaber vedtagelse af en ny lov om fiskeri i Grønland eksisterende hjemmen af Folketinget smål. Der forudse Folketinget for så vidt

Fællesskaberne kan venses på en række af EF-medlemskabet. og Ministeriet for ved de berørte ministerier over de fornødne deholder to generelle angangen fra medlemmer i forhold til den første fastslås, at strative bestemmelser indtil de måtte blive omelser måtte være forpligtelser. For det til at gennemføre indledende art ved begge forhold i Grønland bestemmelser efter de bør finde anvendelse

Administrative konsekvenser

Umiddelbart nettomeasuren til statens aktiviteter

onde betyder imidlertid til rådighed til Grønland, primært styret på den ankomplekset indgår flere midler til opgaver.

Grønland 26,5 mill., hvilket svarer til

alemæssige konsekvenser

ets enkelte bestemmelser

Denne bestemmelse indeholder Folketingets samtykke i medfør af grundlovens § 19 til ratifikation af traktaten om ændring af traktaterne om oprettelse af De europæiske Fællesskaber for så vidt angår Grønland. En redegørelse for traktaten med tilhørende protokol er vedlagt som bilag 1.

Til § 2

1. Grønlands udtræden af De europæiske Fællesskaber og indpasning i OLT-ordningen indebærer, at beføjelser med hensyn til Grønland, som hidtil har været overladt EF's institutioner i medfør af § 2 i loven om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber nu trækkes tilbage.

Grønlands status som OLT-område under EØF-traktaten indebærer dog, at der inden for de meget snævre rammer, som er fastlagt i EØF-traktatens fjerde del og den til udtrædelsestraktaten knyttede protokol om Grønland fortsat vil kunne træffes beslutninger i EF med virkning for Grønland.

Indføjeelse af udmeldelsestraktaten for Grønland i § 4 i tiltrædelsesloven vil i overensstemmelse hermed indebære, at de beføjelser, der i medfør af tiltrædelseslovens § 2 er overladt til EF med hensyn til Grønland, kun vedrører Grønlands fremtidige OLT-status.

I praksis gennemføres OLT-ordningerne ved 5-årige beslutninger truffet af EF's Råd på grundlag af de ligeledes 5-årige aftaler med de såkaldte Lomé-lande. Disse 5-årige beslutninger er derfor, hvad indholdet angår, udformet på en måde, der svarer til traditionelle internationale aftaler. Det normale vil derfor være, at OLT-forpligtelserne for Grønland skal opfyldes gennem sædvanlig dansk/grønlandsk lovgivning ligesom ved traditionelt internationalt samarbejde.

Det er endvidere en konsekvens af, at udmeldelsestraktaten optages i tiltrædelseslovens § 4, at de umiddelbart anvendelige bestemmelser i de grundlæggende EF-traktater bortset fra EØF-traktatens fjerde del om OLT, ikke i medfør af tiltrædelseslovens § 3 finder anvendelse i Grønland efter Grønlands udmeldelse. Det antages ikke, at der i EØF-traktatens fjerde del findes umiddelbart anvendelige traktatbestemmelser, men dette spørgsmål henhører i sidste instans under EF-Domstolen.

2. Den nye § 9 klargør, at loven om Danmarks tiltrædelse af EF ikke finder anvendelse i forhold til Grønland, bortset fra hvad der følger af Grønlands status som OLT-område.

3. De traktater m.v. der er nævnt i tiltrædelseslovens § 4 er optaget som bilag til tiltrædelsesloven.

På samme måde foreslås, at traktaten om Grønlands udtræden m.v. optages som bilag til tiltrædelsesloven.

Til § 3

De foreslåede ændringer af toldloven betyder, at Grønland igen udtræder af Danmarks (og dermed EF's) toldområde. Forslagets § 3, nr. 2, indebærer, at varer med oprindelse i Grønland fortsat vil kunne indføres toldfrit i det danske toldområde.

Til § 4

Samtlige EF-retsfor skrifter – bortset fra de, der har hjemmel i EØF-traktatens fjerde del om OLT – ophører med at have virkning for Grønland fra datoen for Grønlands udtræden. Dette følger umiddelbart af EF-retten og kræver ikke særskilt dansk lovgivning.

På en lang række områder er der imidlertid siden 1973 gennemført danske reguleringer til opfyldelse af EF-forpligtelser. Dette gælder typisk reguleringer, der er sket helt eller delvist i medfør af EF-direktiver.

I lovforslagets § 4 forskrives det, at samtlige danske forskrifter fortsat finder anvendelse, indtil de måtte blive ændret af rette vedkommende myndighed.

Bestemmelsen har til formål at undgå usikkerhed om virkningen af Grønlands udtræden af EF. En sådan usikkerhed ville især foreligge i tilfælde, hvor administrative bestemmelser er udstedt i kraft af bemyndigelser til at gennemføre reguleringer til opfyldelse af internationale forpligtelser. Der ligger ikke i bestemmelsen nogen stillingtagen til, hvorvidt reglerne til sin tid bør ophæves, ændres eller opretholdes.

I stk. 2 bemyndiges regeringen til at foretage ændringer eller ophævelse af lovbestemmelser af den i stk. 1 nævnte karakter som følge af Grønlands udtræden af EF ved bekendtgørelser, i det omfang en sådan ændring eller ophævelse måtte være berettiget på grund af de særlige grønlandske forhold.

Den i stk. 2 indeholdte bemyndigelse er således begrænset af det almindelige princip for lovgivning i rigsansliggender, hvorefter sådan lovgivning finder anvendelse i Grønland, med mindre de særlige forhold i Grønland tilsiger andet.

Bestemmelserne i § 4 finder kun anvendelse med hensyn til rigsansliggender.

Til § 5

Traktaten om Grønlands udtræden skal træde i kraft den 1. januar 1985. Dette forudsætter dog, at den inden dette tidspunkt er ratificeret af samtlige

10 EF-medlemslande. I modsat fald udskydes den formelle udtræden, til alle disse ratifikationer har fundet sted. Rådet skal i så tilfælde vedtage foranstaltninger, der så vidt muligt svarer til de for udtrædelsen aftalte ordninger.

Bestemmelsen i § 5 er udformet således, at den bedst muligt harmonerer med disse regler.

modsat fald udskydes den
 alle disse ratifikationer har
 så tilfælde vedtage foran-
 nuligt svarer til de for ud-
 ger.

r udformet således, at den
 med disse regler.

Traktaten indebærer, at Grønland udtræder af De tre europæiske Fællesskaber, og at EØF-traktatens del IV om OLT bliver fuldt ud anvendelig for Grønland med forbehold af særbestemmelser i den til traktatændringen knyttede protokol.

Traktatændringen træder i kraft 1. januar 1985. Hvis den ikke på dette tidspunkt er ratificeret i samtlige medlemslande, udskydes ikrafttrædelsen dog, til alle ratifikationer er gennemført.

I en erklæring, som vedtages samtidig med, at traktaten undertegnes, giver EF-landenes regeringer udtryk for

- deres faste beslutning om at indlede de nationale ratifikationsprocedurer i tide til, at traktatændringen kan træde i kraft den 1. januar 1985,
- at Rådet, hvis ratifikationsprocedurerne ikke er tilendebragt 1. januar 1985, vil vedtage midlertidige foranstaltninger, der så vidt muligt svarer til indholdet af de aftalte ordninger, indtil Grønlands udtræden kan træde i kraft.

Til ændringstraktaten er knyttet en protokol.

Protokollens art. 1 indebærer, at Grønland garanteres fri adgang for sin fiskeeksport til Fællesskabet, så længe der findes en tilfredsstillende fiskeriaftale og fiskeriprotokol mellem Fællesskabet og Grønland.

I en erklæring til Rådets mødeprotokol erklæret Rådet samtidig med indgåelsen af fiskeriprotokollen, at den er tilfredsstillende for EF, således at toldfriheden er garanteret, så længe fiskeriprotokollen løber.

Både EF og Grønland har dog ret til at suspendere fiskeriaftalen og dermed fiskeriprotokollen, hvis den anden part groft overtræder sine forpligtelser på en måde, der tilføjer den forurettede part betydelig skade.

I udtrykket »groft overtræder« ligger, at der skal være tale om en ganske væsentlig

overtrædelse, før suspension kan komme på tale. Eventuelle mindre problemer i forvaltningen af fiskeriprotokollen kan således ikke indebære suspension og dermed heller ikke risiko for indførelse af told for Grønlands fiskeprodukter.

Virkningen af en suspension er, at alle EF's fiskerirettigheder suspenderes, ligesom Grønlands ret til betaling herfor suspenderes.

Endvidere vil den særlige garanti for toldfrihed for Grønlands fiskeeksport til EF bortfalde, hvis fiskeriaftalen bortfalder.

Beslutning om suspension af fiskeriaftalen og om eventuel indførelse af told for Grønlands fiskeeksport til EF træffes af EF-Kommissionen for Fællesskabet vedkommende. Sådan beslutning kan dog ændres af Rådet med kvalificeret flertal.

Protokollens art. 2 indebærer, at Rådet med kvalificeret flertal skal træffe bestemmelse om afviklingen af de hidtidige fondstilsbud til Grønland. Da fondstilsbudene i princippet afløses af betalingen for fiskerirettighederne, må det forventes, at fondstilsbud – eventuelt bortset fra særlige undtagelsestilfælde – ikke udbetales efter Grønlands udtræden af EF.

Grønland bliver endelig ved protokollen indpasset i Rådets afgørelse af 16. december 1980 om gennemførelse af den 5-årige OLT-ordning, som udløber den 28. februar 1985, men som forventes at blive midlertidigt forlænget for resten af 1985 i afventen af den 3. Lomé-konventionens ratifikation. Dette indebærer, at Grønland også vil blive omfattet af de fremtidige 5-årige OLT-ordninger.

Selv om Grønland i princippet har adgang til midler fra Den europæiske Udviklingsfond (EDF) i kraft af sin OLT-status, var det ved beslutningen om at give Grønland 26,5 mill. ECU som betaling for fiskerirettighederne i de næste 5 år forudsat, at Grønland ikke i disse 5 år får midler fra EDF.

*I dette bilag er (med mindre skrift)
indsat den gældende formulering af de bestemmelser,
der berøres af lovforslaget*

I. Lov om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber.

§ 2

1. I § 4 indsættes efter nr. 9: »10. Traktat af 13. marts 1984 om ændring af traktaterne om oprettelse af De europæiske Fællesskaber for så vidt angår Grønland.

§ 4

§ 4. Bestemmelserne i § 2 og § 3 vedrører følgende traktater m.v.:

1. Traktat af 18. april 1951 om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, som ændret ved Traktat af 27. oktober 1956, vedtagelse af Det særlige Ministerråd og Den høje Myndighed af 16. maj 1960 og afgørelse af Rådet af 6. december 1962,
2. Traktat af 25. marts 1957 om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,
3. Traktat af 25. marts 1957 om oprettelse af Det europæiske Atomenergifællesskab,
4. Konvention af 25. marts 1957 vedrørende fælles institutioner for De europæiske Fællesskaber,
5. Konvention af 13. november 1962, som ændrer traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab med henblik på at gøre den særlige associeringsordning, der er omhandlet i fjerde del af denne traktat, anvendelig på de nederlandske Antiller,
6. Traktat af 8. april 1965 om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for de Europæiske Fællesskaber,
7. Traktat af 22. april 1970 om ændring af visse budgetbestemmelser i traktaterne om oprettelse af De europæiske Fællesskaber og i traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De europæiske Fællesskaber,

8. Traktat af 22. januar 1972 vedrørende kongeriget Danmarks, Irlands, kongeriget Norges og Det forenede kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab,

9. Afgørelse truffet af Rådet for De europæiske Fællesskaber den 22. januar 1972 vedrørende kongeriget Danmarks, Irlands, kongeriget Norges og Det forenede kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, med tilhørende bilag, protokoller m.v.

II. Toldloven

§ 3

1. § 1, stk. 2 ophæves og i stedet indsættes »Stk. 2. Toldområdet omfatter ikke Færøerne og Grønland«.

§ 1. ---

Stk. 2. Toldområdet omfatter ikke Færøerne og Grønland, jfr. dog § 129, stk. 2.

2. § 20 affattes således:

»Fritaget for told er endvidere varer, der har oprindelse på Færøerne og i Grønland«.

§ 20. Fritaget for told er endvidere varer, der har oprindelse på Færøerne.

3. § 129, stk. 2 ophæves.

§ 129 ---

Stk. 2. Loven kan ved kongelig anordning efter forhandling med ministeren for Grønland sættes i kraft for Grønland med de afvigelser, som de særlige grønlandske forhold tilsiger.

Bilag 2

Skriftlig fremsættelse (2. maj 1984)

Udenrigsministeren (Ellemann-Jensen):

Jeg tillader mig herved for folkettinget at fremsætte:

Forslag til lov om ændring af Grønlands status i forhold til EF. (Udtræden og associering).

(Lovforslag nr. L 178).

Lovforslaget indeholder de nødvendige bestemmelser med henblik på Grønlands udtræden af EF og kommende status som oversøisk område i henhold til Romtraktaten.

Grønlands nye status er – som det vil være bekendt – blevet fastlagt i en traktat, der er undertegnet i Bruxelles den 13. marts d.å. I lovforslaget gives endvidere folketingets samtykke til ratifikation af denne traktat.

Traktaten og den samtidigt afsluttede fiskeriaftale og fiskeriprotokol var resultatet af langvarige og vanskelige forhandlinger i Fællesskabet. Selv om denne regering som de foregående beklager, at Grønland forlader fællesskaberne, synes jeg, at det forhandlingsresultat, som er blevet opnået i Bruxelles, også kan give grundlag for mere glædelige følelser. Det er først og fremmest lykkeligt for både Grønland og Danmark og De europæiske Fællesskaber, at det er lykkedes at finde en samarbejdsform mellem EF og Grønland, som er tilfredsstillende for alle parter. Det har også været en glædelig oplevelse for mig som udenrigsminister at samarbejde med det grønlandske hjemmestyre i nærværende sag, og det gode samarbejde, vi har haft med hjemmestyret, har utvivlsomt medvirket til det gode resultat.

Der er også grund til at glæde sig over, at afstemningen i det grønlandske landsting om forhandlingsresultatet – trods en til tider heftig debat – viste, at et meget bredt flertal på

24 ud af landstingets 26 medlemmer står bag ordningen.

Ved lovforslaget ændres loven fra 1972 om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber, således at Grønland for fremtiden kun vil være omfattet af denne lov i det omfang, dette følger af Grønlands nye status som oversøisk område.

Lovforslaget indeholder endvidere ændringer i toldloven som følge af, at Grønland nu udtræder af Danmarks toldområde.

Endelig indeholder lovforslaget en bemyndigelse til regeringen til inden for nærmere fastsatte grænser at tilpasse lovgivningen til Grønlands nye status.

Det har været et stærkt grønlandsk ønske, at Grønlands udtræden kan ske pr. 1. januar 1985. Dette vil forudsætte, at alle medlemslandene inden dette tidspunkt har ratificeret tiltrædelsestraktaten. I modsat fald forbliver Grønland formelt under traktaterne, indtil ratifikation i alle lande er gennemført, men Rådet vil i så fald søge midlertidige ordninger, der i videst muligt omfang svarer til udmeldelsesbetingelserne. Jeg er sikker på, at folkettinget ligesom regeringen ønsker at medvirke til, at traktaten kan træde i kraft som forudsat 1. januar 1985. Med dette formål for øje er det regeringens håb, at dette lovforslag trods den sene fremkomst vil kunne blive færdigbehandlet i indeværende samling, således at Danmark bliver det første land, der ratificerer traktaten om Grønlands udtræden af De europæiske Fællesskaber og opnåelse af status som oversøisk område.

Idet jeg i øvrigt henviser til lovforslaget og bemærkningerne hertil, skal jeg på regeringens vegne anbefale forslaget til tingets villige og hurtige behandling.

Betænkning afgivet af markedsudvalget den 11. maj 1984

Betænkning

over

Forslag til lov om ændring af Grønlands status i forhold til EF m.v.

(Udtræden og associering)

Udvalget har i hele perioden siden afholdelsen af den vejledende folkeafstemning i Grønland den 23. februar 1982 nøje fulgt forhandlingerne i EFs Ministerråd om Grønlands udmeldelse. Udvalget har således i særdeleshed haft det samlede aftalekompleks om Grønlands udmeldelse til drøftelse den 17. februar 1984 forud for EFs ministerrådsmøde den 20. februar 1984, hvor der i udvalget kunne konstateres bred tilslutning til det foreliggende udkast til aftalekompleks.

Udvalget har i nogle møder behandlet lovforslaget og noteret sig, at lovforslaget alene tilsigter at gennemføre Grønlands udtræden, således som denne fastlægges i de allerede tidligere behandlede aftaleudkast. Et par af

udvalgets spørgsmål samt udenrigsministerens svar er optrykt som bilag til betænkningen.

Udvalget lægger vægt på, at den forudsete frist for Grønlands udtræden den 1. januar 1985 kan overholdes, og at Danmark ved en hurtig ratifikation af traktaten om Grønlands udtræden medvirker hertil.

Herefter indstiller et *flertal* (udvalget med undtagelse af venstresocialisternes medlem) lovforslaget til *vedtagelse uændret*.

Et *mindretal* (venstresocialisternes medlem af udvalget) vil redegøre for sin stilling ved lovforslagets 3. behandling.

Ole Bernt Henriksen (KF) Kent Kirk (KF) Arne Lund (KF) Rønholt (KF)
Bjørn Elmquist (V) Svend Heiselberg (V) fmd. Brusvang (CD) Ivar Hansen (V)
Heinesen (S) Hjortnæs (S) Risgaard Knudsen (S) Ivar Nørgaard (S) nfmd.
Stavad (S) Gade (SF) Lilli Gyldenkilde (SF) Albrechtsen (VS)
Niels Helveg Petersen (RV)

Partierne FP, KrF og FD havde ikke medlemmer i udvalget.